

САМОСЕРТИФИКАЦИЯ - ФИЗИЧЕСКИЕ ЛИЦА ДЛЯ ЦЕЛЕЙ FATCA/CRS /
FATCA/CRS SELF-CERTIFICATION FOR INDIVIDUAL

Имя/Name:

Фамилия/Surname:

Дата рождения/Date of birth:

(ДД.ММ.ГГГГ) / Date/Month/Year

Место рождения (Страна)/Birthplace (Country):

Место жительства (Страна)/Residence (Country):

Почтовый адрес/Postal Address:

Номер телефона/Tel. Nr.:

Гражданство/Citizenship:

Второе гражданство/Dual Citizenship:

Да/Yes

Нет/No

Если Да, то укажите страну, в которой имеете второе гражданство/If Yes, indicate country where you have the second citizenship

Я подтверждаю/I declare
что имею статус налогового резидента
Российской Федерации /
to have a Tax Residence of the Russian Federation

Да/Yes

Нет/No

Идентификационный номер налогоплательщика Российской Федерации (ИНН), при наличии/Russian Tax ID, if any:

являюсь Налоговым резидентом США (Определённым лицом из США)/to be a US Tax resident ("Specified US Person")

Да/Yes

Нет/No

и в случае налогового резидентства США обязуюсь предоставить/and, in case of US Tax residence undertake to provide:

ИНН в США/Tax Identification Number (TIN):

Я подтверждаю, что/I declare

имею статус налогового резидента в одной или нескольких из следующих стран/to have a Tax Residence in one or more of the following Countries:

1. ИНН/Tax ID:

2. ИНН/Tax ID:

3. ИНН/Tax ID:

и не имею иного Налогового резидентства кроме указанных выше/does not have a Tax Residence in any Country apart from those ones declared above

являюсь зарегистрированным дилером или брокером в США/to be a registered US dealer or broker ("other than specified US Person")

Да/Yes

Нет/No

Наличие действующей доверенности или права подписи лицу, проживающему в США/currently effective power of attorney or signatory authority granted to a person with a US address

Да/Yes

Нет/No

Наличие постоянного поручения на перевод денежных средств на счет в США/standing instructions to transfer funds to an account maintained in the United States

Да/Yes

Нет/No

В соответствии с соглашением заключенным между Банком и Налоговой службой США (IRS), а также многосторонним Соглашением компетентных органов об автоматическом обмене финансовой информацией от 29 октября 2014 года (далее - CRS):

In accordance with the Agreement between the Bank and IRS (US Tax Authority), as well as with Multilateral Competent Authority Agreement on Automatic Exchange of Financial Account Information as of October 29, 2014:

САМОСЕРТИФИКАЦИЯ - ФИЗИЧЕСКИЕ ЛИЦА ДЛЯ ЦЕЛЕЙ FATCA/CRS /
FATCA/CRS SELF-CERTIFICATION FOR INDIVIDUAL

а) Банк обязан идентифицировать и сообщать о клиентах, являющихся резидентами США в целях налогообложения, Налоговой службе США и ФНС России (и при посредничестве ФНС России и другим налоговым органам стран, участвующих в автоматическом обмене финансовой информацией юрисдикций) о клиентах- налоговых резидентах юрисдикций, присоединившихся к CRS, владеющих активами в России и выступающими владельцами определённых счетов в Банке (например: расчетные счета, счета в депозитарии, предоплаченные карты, соглашения об обратном выкупе (РЕПО), деривативы, депозитные сертификаты);

б) Банк не обязан отчитываться в Налоговую службу США о физических лицах, даже о тех, которые являются Лицами из США, в случае если, эти лица являются зарегистрированными дилерами, работающими с ценными бумагами, биржевыми товарами, и контрактами с условной базисной суммой, или являются брокерами (как эти понятия определены законодательством США);

в) Клиент обязуется предоставить информацию о его/ее Стране налогового резидентства и всю необходимую информацию, включенную в данную форму Самостоятельной Сертификации;

г) Если Клиент не признает себя в качестве налогового резидента США или иной юрисдикции, присоединившейся к CRS, но в документах и информации Банка присутствуют признаки отнесения к таковому, Клиент обязуется предоставить дополнительную информацию и/или документы, запрашиваемые Банком, для проверки заявлений Клиента

д) Если клиент отказывается предоставлять вышеуказанную информацию и/или документы, то Банк вправе не открывать счет или закрыть существующие счета Клиента и/или сообщить о Клиенте как о резиденте США или иной юрисдикции, присоединившейся к CRS, в случае наличия признаков налогового резидентства страны, о налоговых резидентах которой необходимо сообщать, и/или продать любые ценные бумаги, обращающиеся на рынке США, с применением соответствующих налоговых ставок при необходимости.

Я обязуюсь:

а) предоставлять Банку информацию об изменении Налогового резидентства или любой другой информации, содержащейся в данном документе, в течение 30 дней со дня таких изменений (включая Идентификационный номер налогоплательщика, если применимо в стране резидентства);

б) предоставить по запросу любую дополнительную информацию.

Я подтверждаю, что информация, представленная в данной Форме самостоятельной сертификации корректна и что я осведомлен об обязанности Банка проверять достоверность предоставленной информации.

Я даю свое согласие на предоставление информации, содержащейся в данной Форме самостоятельной сертификации и приложенных документах, Компаниям, входящим в Группу Интеза Санпаоло.

a) the Bank is required to identify and report to the IRS the clients resident for tax purposes in the US and to the Russian Tax Authority (and the Competent Authority of Participating Jurisdiction) the clients resident for tax purposes in any jurisdiction adopting CRS that hold financial assets in Russia and that configure as account holders of specific accounts with the Bank (e.g. current accounts, custody accounts, prepaid cards, repurchase agreements, derivatives, certificates of deposit);

b) the Bank is not required to report to IRS individuals, although US Persons, that act as registered dealers in securities, commodities, or notional principal contracts or as brokers (as defined by US Law);

c) the Client is required to provide her/his Country of Tax residence and all the other information included in this Self-Certification;

d) in the event that the Client declares not to be a resident for tax purposes in the US or in any Jurisdictions adopting CRS but any Indicia indicating the Client is a resident for tax purposes in a Reportable Jurisdiction arise from documents and information owned by the Financial Institution, the Client is required to provide additional information and/or documents that the Financial Institution may require to verify the declaration provided by the Client;

e) if the Client refuses to provide the above mentioned declaration and/or the required information and/or documents, the Financial Institution might be required to (i) not open the account, or close the existing accounts; and/or (ii) report the Client as a US Person or as resident for tax purposes in any Jurisdictions adopting CRS if any Indicia indicating the Client is a resident for tax purposes of a Reportable Jurisdiction occur; and/or (iii) sell any US securities or financial assets, with the application of the US withholding tax where required.

I undertake to:

a) communicate to the Bank any change of Tax Residence or any other information contained in this document within 30 days (including the Tax ID, if available in the Country of Tax residence); and

b) provide any integrative information that may be requested.

I certify that the information contained in the present Self-Certification is correct and that I am aware that the Bank must verify the reasonableness of the information provided.

I authorize the sharing of the information contained in this Self-Certification and the attached integrative documentation, if any, with other Legal Entities of the Intesa Sanpaolo Group;

САМОСЕРТИФИКАЦИЯ - ФИЗИЧЕСКИЕ ЛИЦА ДЛЯ ЦЕЛЕЙ FATCA/CRS /
FATCA/CRS SELF-CERTIFICATION FOR INDIVIDUAL

Я подтверждаю, что Банк освобождается от выплаты любых процентов, штрафов и других издержек, которые могут быть применены соответствующими налоговыми органами вследствие предоставления Клиентом Банку неполной или недостоверной информации и документов, а также вследствие невыполнения Клиентом какого-либо из вышеуказанных обязательств.

Я даю свое согласие в случаях, предусмотренных соглашением между Банком и Налоговой службой США, на передачу данных и информации, которые требуются в соответствии с указанным соглашением, в Налоговую службу США в соответствии с российским законодательством.

I declare the Bank exempt from any interest, penalties and any other charges that may be applied by the relevant tax authorities as a consequence of untrue or incomplete information and documentation provided by the Client to the Bank, or as a consequence of the Client's failure to comply with any of the above mentioned commitments.

I authorize in the cases expressly specified by the FFI Agreement, the transmission of data and any other information required by the FFI Agreement to the Internal Revenue Service in compliance with local data protection legislation (Privacy).

Дата / Date

Подпись / Signature

.....

.....

Заполняется Банком / Bank's section

Подпись и штамп сотрудника, с указанием Ф.И.О. и Даты

ЗАМЕТКА / NOTE

В соответствии с Кодексом Внутренних Доходов США Термин "Лицо из США" означает/In compliance with US Internal Revenue Code the term US Person means:

- Граждан США / US citizens;
- Граждан иностранных государств имеющих резидентство США (иммиграционный статус, позволяющий жить и работать в США, например, если физическое лицо имеет т.н. "green card" или физическое лицо физически присутствует на территории США как минимум 31 день в текущем году и 183 дня в течении трехлетнего периода, который включает текущий год и два предыдущих. Для целей теста все дни присутствия в текущем году засчитываются целиком, все дни в году перед текущим засчитываются в размере одной третьей каждого дня, все дни два года назад от текущего засчитываются в размере одной шестой каждого дня) / NON US citizens with US Tax Residence (permanent resident, or holder of a permanent residence permission - so-called "green card" - or an individual that has been physically present in the United States on at least 31 days during the current year and 183 days during a three year period that includes the current year and the two ones immediately before. For test's purposes all days of presence in the current year are counted as a full day, all days of presence in the first preceding year are counted as one-third of a day and all days of presence in the second preceding year are counted as one-sixth of a day).